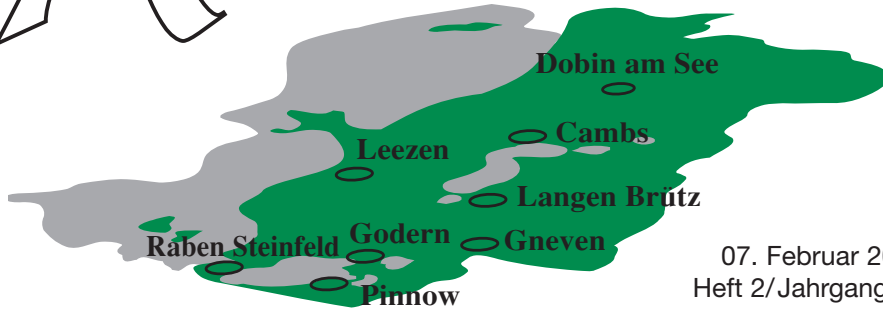


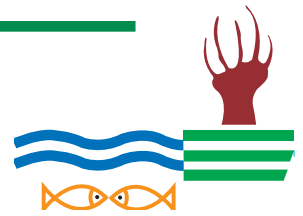
# Amts-nachrichten



07. Februar 2007  
Heft 2/Jahrgang 07

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Ostufer Schweriner See

<http://www.amt-ostufer-schweriner-see.de>



Verzeichnis/Hausmüllabfuhr	Seite 2, 3
Beschlüsse der Gemeinde	Seite 4, 5
Wemag	Seite 8, 9
Aus den Gemeinden	Seite 10-12
Geburtstage	Seite 13
Wirtschaftsvereinigung	Seite 14, 15
Verbrauchertipps	Seite 6-9, 16

## Schulsanitätsdienst am Gymnasium

Im Jahr 2006 gab es 43 Unfälle an unserer Schule. Besonders in den Pausen und im Sportunterricht sind sie an der Tagesordnung. Also entschloss sich die Schule, einen Schulsanitätsdienst aufzubauen. Dieser ist auch Bestandteil des neuen Schulprogramms. Die Schüler lernen so, Verantwortung zu übernehmen, für andere zu sorgen und ein Bewusstsein für Gefahren zu entwickeln.

14 Schülerinnen und Schüler der Klassen 10 – 13 absolvieren nun in ihrer Freizeit die Ausbildung zum Schulsanitäter. Die 30 Unterrichtsstunden umfassende Ausbildung erfolgt durch den ASB Kreisverband Parchim e.V. Sie beinhaltet neben den Grundlagen der ersten Hilfe die Einweisung in das Aufgabenfeld eines Schulsanitäters unter Berücksichtigung der schulspezifischen Anforderungen. Der Lehrgang wird voraussichtlich am 04.03.07 mit einer schriftlichen und praktischen Prüfung abgeschlossen sein. Dann können die Schulsanitäter im Schulalltag und bei Veranstaltungen aktiv werden.

In der Schule steht der Gruppe ein Sanitätsraum zur Verfügung, in dem auch die Materialien, insbesondere die Sanitätstaschen, aufbewahrt werden. Deren Anschaffung war durch die Förderung des Bundesverbandes des ASB und des Schulfördervereins möglich, wofür wir uns an dieser Stelle bedanken möchten.

Astrid Rose, Schulsozialarbeit Gymnasium Crivitz, in Trägerschaft des ASB Kreisverband Parchim e.V.



### VOMEK

**Metallbau  
Bauschlosserei  
Carports**

**Spezialbetrieb  
für Aluminiumbau  
Sondermaße ohne  
Aufpreis**

- Vordächer
- Überdachungen
- Tor- u. Zaunanlagen
- Fenster u. Türen
- Wintergärten

Mo.-Fr. von 7.00-18.00 Uhr • Sa. von 9.00-12.00 Uhr  
So. 14-17 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)  
**größte Ausstellung im Norden**  
19077 Lübbesee an der B 106  
Tel. (0 38 68) 4 30 90 • Fax (0 38 68) 43 09 28  
[www.vomek.de](http://www.vomek.de) • [Vomek-Metallbau@t-online.de](mailto:Vomek-Metallbau@t-online.de)

Anzeige

**Handels- u. Reparaturgesellschaft mbH Leezen**  
Görslower Straße · 19067 Leezen

Telefon  
03866/ 301

Mobil  
0172 3153021

**Kraftfahrzeug  
Landmaschinen  
Kommunaltechnik**

**Reparatur von:**

- PKW aller Typen, LKW
- Traktoren, Landmaschinen
- Reifendienst
- Kommunaltechnik, Rasenmäher
- Achsvermessung PKW, TÜV + AU

**NEU Verleih von:**  
PKW-Anhängern  
& Baumaschinen **NEU**

**Verkauf von:**

- PKW - Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kommunaltechnik
- Landmaschinen, Traktoren

Anzeige

DER HANDWERKSBEREICH IN IHRER NÄHE

**G. Freitag**  
**Sonnenschutzanlagen & Bauelemente**  
Inh. Gieraths & Kopetzky GbR

JALOUSIEN • MARKISEN • ROLLLÄDEN  
ROLLTORE • FENSTER u. TÜREN  
BRANDSCHUTZELEMENTE

**Neu Pampow 9 a • 19061 Schwerin**  
Tel. (03 85) 61 53 53 • Fax (03 85) 61 53 52

Anzeige

## Wintergärten

Überdachungen  
Fenster & Türen  
Markisen

**JUWA**  
BAUELEMENTE  
Just & Walke GbR

Maßgerecht  
Metall • Holz • Kunststoff

Alte Dorfstraße 62a • 19069 Lübstorf  
Tel.: 03867 - 206 • Fax: 03867 - 39 06  
[www.JUWA-Bauelemente.de](http://www.JUWA-Bauelemente.de)

Eingetragener  
Handwerksbetrieb

Anzeige

# Telefonverzeichnis der Amtsverwaltung Ostufer Schweriner See

	<b>Telefon-Nr.</b>
<b>Zentrale:</b>	<b>038 66/63 - 0</b>
<b>Amtsvorsteher</b> Herr Folgmann Sprechzeit: Dienstag von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr	038 66/6 32 21
<b>Leitender Verwaltungsbeamter</b> Herr Cordes bernd.cordes@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 21
Vorzimmer Frau Dähn roswitha.daehn@amt-ostufer-schweriner-see.de Telefax:	038 66/6 32 21 038 66/6 31 30
<b>Projektarbeitsgruppe „Zentrale Buchhaltung“</b>	
Frau Frohnert ramona.frohnert@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 39
Frau Pegel bettina.pegel@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 43
Herr Dudda steffen.dudda@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 36
<b>Arbeitsgruppe I (Zentrale Verwaltungsdienste)</b>	<b>038 66/6 31 00</b>
<b>Telefax:</b> <i>Kommunalverfassungsrechtliche Angelegenheiten</i> <i>Finanzwirtschaftliche Angelegenheiten</i> <i>Kassengeschäfte</i> <i>Servicestelle für Gesamtverwaltung</i>	<b>038 66/6 31 30</b>
<b>Arbeitsgruppenleiterin:</b> Frau Gebert angret.gebert@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 21
Frau Weis dana.weis@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 28
Frau Schilli anneliese.schilli@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 35
Frau Herkner ingrid.herkner@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 25
Herr Schulz thomas.schulz@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 50
Frau Cordes marita.cordes@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 19
Zentrale Poststelle Webmaster info@amt-ostufer-schweriner-see.de webmaster@amt-ostufer-schweriner-see.de	
<b>Arbeitsgruppe II (Bürgerbüro)</b>	<b>038 66/6 32 00</b>
<b>Telefax:</b> <i>Ordnungsrechtliche Angelegenheiten, Wohngeldstelle,</i> <i>Einwohnermeldeamt, Standesamt</i> <i>Schulen, Kindereinrichtungen, Jugendarbeit;</i> <i>Gemeindeabgaben</i> <i>Kulturarbeit</i> <i>Sportförderung</i> <i>Durchführung von Wahlen</i>	<b>038 66/6 31 33</b>
<b>Arbeitsgruppenleiterin</b> Frau Ruhnau doris.ruhnau@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 00
Frau Hennings rita.hennings@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 16
Frau Roll roswitha.roll@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 22
Herr Kasimir sven.kasimir@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 24
Frau Bollbuck stephanie.bollbuck@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 41
Frau Witte katja.witte@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 41
Frau Buchheister elke.buchheister@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 17
Frau Bratke nadine.bratke@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 31
<b>Arbeitsgruppe III (Kommunale Dienstleistungen)</b>	<b>038 66/6 33 00</b>
<b>Telefax:</b> <i>Städtebauliche Entwicklung der Mitgliedsgemeinden</i> <i>Durchführung von Hoch- und Straßenbaumaßnahmen</i> <i>Liegenschaftsverkehr</i> <i>Verwaltung der Straßen, Wege und Plätze</i> <i>Verwaltung der Grünflächen, der sonstigen Grundstücke</i> <i>und der Rechte der Mitgliedsgemeinden, Gebäudemanagement</i>	<b>038 66/8 02 85</b>
<b>Arbeitsgruppenleiter:</b> Herr Bierbrauer-Murken frank.b.murken@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 33 00
Frau Brüdigam heidemarie.brueDIGAM@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 26
Frau Siraf beate.siraf@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 33
Frau Trenschnach rosemarie.trenschnach@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 27
Frau Schröder petra.schroeder@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 38
Frau Klein helga.klein@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 34
Frau Pramschüfer inge.pramschuefer@amt-ostufer-schweriner-see.de	038 66/6 32 14
<b>Landkreis Parchim - Jugendamt</b> Frau Thürk 038 66/6 32 00 Sprechzeit: Dienstag von 9:00 Uhr bis 18:00 Uhr	

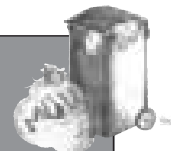
### Öffnungszeiten des Amtes

Montag:	geschlossen
Dienstag:	9:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Donnerstag:	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr

### Zusätzliche Öffnungszeiten des Bürgercenters

Mittwoch:	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Freitag:	8:00 Uhr bis 12:00 Uhr

## Termine Hausmüllabfuhr



Ahrensboeck, Alt Schlagsdorf, Brahlstorf, Buchholz, Cambs, Flessenow, Flessenow Wochenend-Siedlung, Kleefeld, Kleefeld-Siedlung, Liessow, Neu Schlagsdorf, Retgendorf, Retgendorf Wochenend-Siedlung, Rubow (M)

**12.02., 26.02.,**

Kritzow, Kritzow Wochenend-Siedlung, Langen Brütz, Görslow, Leezen, Panstorf, Rampe, Zittow, Zittow Wochenend-Siedlung (A)

**13.02., 27.02.,**

Gneven, Gneven Wochenend-Siedlung, Vorbeck, Godern, Godern Wochenend-Siedlung, Raben Steinfeld-Unterdorf + Oberdorf, (K)

**14.02., 28.02.,**

Pinnow, Pinnow Wochenend-Siedlung (I)

**21.02., 07.03.,**

## Termine Gelber Sack

Gneven, Gneven Wochenend-Siedlung, Godern, Godern Wochenend-Siedlung, Pinnow, Pinnow Wochenend-Siedlung, Raben Steinfeld, Vorbeck (V)

**15.02., 01.03.,**

Ahrensboeck, Alt Schlagsdorf, Brahlstorf, Buchholz, Cambs, Flessenow, Flessenow Wochenend-Siedlung, Görslow, Kleefeld, Kleefeld-Siedlung, Kritzow, Kritzow Wochenend-Siedlung, Langen Brütz, Leezen, Liessow, Neu Schlagsdorf, Panstorf, Rampe, Retgendorf, Retgendorf Wochenend-Siedlung, Rubow, Zittow, Zittow Wochenend-Siedlung (Y)

**09.02., 23.02.,**

### Hinweis:

Gelbe Säcke sind ab Januar'07 auch wieder im Amtsgebäude in Rampe (Bürgerbüro) zu den üblichen Sprechzeiten sowie im Edeka-Markt in Pinnow erhältlich.

# Termine Schadstoffmobil



## Angenommen werden folgende Schadstoffe:

Haushaltsreiniger, Altmedikamente, Trockenbatterien, Farben, Lacke, Lösungsmittel, Spraydosen, Leuchtstoffröhren, Kosmetika, Desinfektionsmittel, Holzschutzmittel, Rostschutzmittel, Pflegemittel, Bremsflüssigkeit, Putzmittel, Fotochemikalien, Klebstoffe, Bleiakkumulatoren bis 5 kg, Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel sowie Unkrautvernichter

Ort	Datum	Standplatz	Uhrzeit
Ahrensboeck	27.02.2007	Mitte/Dorfstraße	08:00 – 10:00 Uhr
Brahlstorf	27.02.2007	Parkplatz Gaststätte	12:20 – 14:20 Uhr
Buchholz	02.03.2007	Feldstr. v.d. Kirche	08:00 – 10:00 Uhr
Cambs	27.02.2007	Kreuzg. Zittower Weg/ Cambser Seeweg-Parkplatz	10:10 – 12:10 Uhr
Flessenow	28.02.2007	Gutshaus	12:20 – 14:20 Uhr
Gneven	01.03.2007	Iglusystem/Gutshaus	14:30 – 16:30 Uhr
Godern	12.03.2007	Iglusystem	08:00 – 10:00 Uhr
Görslow	12.03.2007	Parkplatz Gaststätte	10:10 – 12:10 Uhr
Kleefeld	27.02.2007	Parkplatz Gaststätte	14:30 – 16:30 Uhr
Kritzow	01.03.2007	vor dem Gutshaus	10:10 – 12:10 Uhr
Langen Brütz	01.03.2007	Iglusystem	08:00 – 10:00 Uhr
Leezen	26.02.2007	Straße v. NORMA	12:20 – 14:20 Uhr
Liessow	28.02.2007	Iglusystem/Bushaltestelle	08:00 – 10:00 Uhr
Neu Schlagsdorf	28.02.2007	Iglusystem	10:10 – 12:10 Uhr
Panstorf	26.02.2007	Mitte/Platz v. Panstorf Nr. 5	10:10 – 12:10 Uhr
Pinnow	13.03.2007	Iglusystem/Kirche	08:00 – 10:00 Uhr
Raben Steinfeld	12.03.2007	Bushaltestelle Oberdorf Iglusystem/Unterdorf	14:30 – 16:30 Uhr 12:20 – 14:20 Uhr
Rampe	26.02.2007	Verkaufsstelle	08:00 – 10:00 Uhr
Retgendorf	28.02.2007	Verkaufsstelle	14:30 – 16:30 Uhr
Rubow	02.03.2007	ehem. Verkaufsstelle	10:10 – 12:10 Uhr
Vorbeck	01.03.2007	v.d. Gutshaus	12:20 – 14:20 Uhr
Zittow	26.02.2007	neues FF-Haus	14:30 – 16:30 Uhr

## Bekanntmachung! 1. Nachtragsatzung

### des Schulverbandes Sukow für das Haushaltsjahr 2006

Aufgrund des § 161 Kommunalverfassung M-V, in Verbindung mit § 50 Kommunalverfassung M-V vom 2004-05-24 (GVOBl. MV S. 179) wird nach Beschluss der Schulverbandsversammlung vom 2006-10-19 folgende Haushaltssatzung erlassen:

#### § 1

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden

	erhöht um	vermindert um	und damit der Gesamtbetrag des Haushaltsplanes einschl. der Nachträge gegenüber bisher	
	EUR	EUR	auf bisher	auf nunmehr festgesetzt
1. Im Verwaltungshaushalt				
die Einnahmen	2.500	-	130.700	133.200
die Ausgaben	2.500	-	130.700	133.200
2. im Vermögenshaushalt				
die Einnahmen	4.700	-	32.500	37.200
die Ausgaben	4.700	-	32.500	37.200

#### § 2

Es werden neu festgesetzt:

1.	der Gesamtbetrag der Kredite	von bisher	0	auf -unverändert-
	davon für Zwecke der Umschuldung	von bisher	0	auf -unverändert-
2.	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen	von bisher	0	auf -unverändert-
3.	der Höchstsbeitrag der Kassenkredite	von bisher	13.000	auf -unverändert-

#### § 3

1.	Die Schulverbandsumlage wird festgesetzt	von bisher 954,88 EUR/Schüler		auf -unverändert-
2.	Die Sonderumlage Zins und Tilgung Kredit Schulneubau für die Gemeinden Sukow und Göhren wird festgesetzt	von bisher 445,10 EUR/Schüler		auf -unverändert-
3.	Die Sonderumlage Erweiterungsbau Schule wird festgesetzt	von bisher 146,34 EUR/Schüler		auf -unverändert-

#### § 4

Die Ausgaben im Verwaltungshaushalt werden entsprechend der gebildeten Deckungsringe (siehe Anlage) als deckungsfähig erklärt.

## Deckungskreisliste

### Schulverband Sukow

- Deckungskreise nach § 17 (1-3) GemHVO

Nr.	Bezeichnung	Gliederung
1	Schule	21 außer 2100.5761 2100.645
4	Personalkosten	gesamte Haushalt lt. SN

- unechte Deckung nach § 16 (2) GemHVO

Nr.	HH-Stelle gebend	HH-Stelle nehmend
2	2100.150	2100.5763

In die Nachtragsatzung 2006 und ihre Anlagen kann gemäß § 48 Abs. 3 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern jedermann während der Öffnungszeiten im Amt Banzkow - Kämmerei, 19079 Banzkow, Schulsteig 4, Einsicht nehmen. Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese gemäß § 5 Absd. KV M-V nach Ablauf eines Jahres seit dieser öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

Sukow, 2006-10-20



*[Handwritten Signature]*  
Schulverband Sukow  
Der Schulverbandsvorsteher

## **Bekanntmachung!** **Haushaltssatzung**

**des Schulverbandes Sukow für das Haushaltsjahr 2007**

Aufgrund des § 161 Kommunalverfassung M-V, in Verbindung mit § 47 Kommunalverfassung M-V vom 2004-05-24 (GVOBl. MV S. 179) wird nach Beschluss der Schulverbandsversammlung vom 2006-10-19 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2007 wird

- |    |                        |             |
|----|------------------------|-------------|
| 1. | im Verwaltungshaushalt |             |
|    | in der Einnahme auf    | 108.100 EUR |
|    | in der Ausgabe auf     | 108.100 EUR |

und

- |    |                      |            |
|----|----------------------|------------|
| 2. | im Vermögenshaushalt |            |
|    | in der Einnahme auf  | 10.600 EUR |
|    | in der Ausgabe auf   | 10.600 EUR |

festgesetzt.

### § 2

Es werden festgesetzt:

- |    |   |            |
|----|---|------------|
| 1. | der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und<br>und Investitionensförderungsmaßnahmen auf | 0 EUR      |
|    | davon für Zwecke der Umschuldung  | 0 EUR      |
| 2. | der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf   | 0 EUR      |
| 3. | der Höchstsbeitrag der Kassenkredite auf  | 10.000 EUR |

### § 3

- |    |   |
|----|---|
| 1. | Die Schulverbandsumlage im Verwaltungshaushalt wird festgesetzt auf 991,14 EUR/Schüler.   |
| 2. | Die Sonderumlage Zinsen, Tilgung und Verwaltungskosten KAF-Darlehen Erweiterungsbau Schule wird auf 151,90 EUR/Schüler festgesetzt. |

### § 4

Die Ausgaben im Verwaltungshaushalt werden entsprechend der gebildeten Deckungsringe (siehe Anlage) als deckungsfähig erklärt.

## **Deckungskreisliste**

**Schulverband Sukow**

- Deckungskreise nach § 17 (1-3) GemHVO

Nr.	Bezeichnung	Gliederung
1	Schule	21 außer 2100.5761 2100.645
4	Personalkosten	gesamte Haushalt lt. SN

- unechte Deckung nach § 16 (2) GemHVO

Nr.	HH-Stelle gebend	HH-Stelle nehmend
2	2100.150	2100.5763

In die Haushaltssatzung 2007 und ihre Anlagen kann gemäß § 48 Abs. 3 der Kommunalverfassung Mecklenburg-Vorpommern jedermann während der Öffnungszeiten im Amt Bankow - Kämmerei, 19079 Bankow, Schulsteig 4, Einsicht nehmen.

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese gemäß § 5 Absd. KV M-V nach Ablauf eines Jahres seit dieser öffentlichen Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden. Diese Einschränkung gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

Sukow, 2006-10-20



*[Handwritten Signature]*  
Hilke von dem Borne

Der Schulbandsvorsteher

## IMPRESSUM

nächste Ausgabe: 07. März 2007, Redaktionsschluss: 19. Februar 2007

### Redaktion, Herausgeber/ Vertrieb der Amtsmitteilungen:

Amt Ostufer Schweriner See, 19067 Leezen, OT Rampe, Dorfplatz 4,  
Tel.: (038 66) 630, Fax: 63 130

### Satz, Anzeigen und Layout:

PS. Werbung Sibylle Plust, 19057 Schwerin - Warnitz, Zum Kirschenhof 12,  
Tel.: (03 85) 55 75 17, Fax: 55 75 19, e-mail: info@werbeagentur-plust.de  
www.werbeagentur-plust.de

### Druck: Digital Design, Schwerin

Das amtliche Bekanntmachungsblatt »Amtsnachrichten« erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte des Amtsbereiches verteilt. Am Tage des Erscheinens wird ein Exemplar des Amtsblattes zu jedermanns Einsicht im Schaukasten des Amtes Ostufer Schweriner See ausgehängt. Daneben kann es einzeln und im Abonnement beim Amt Ostufer Schweriner See bezogen werden. Der redaktionelle Teil unterliegt der Pressefreiheit (Art. 5 Abs. 1 GG).

**Die Auflage** beträgt 3.850 Stück.

## Neues aus dem Schweriner Zoo

Zwischen Frühstück und Gänsebraten lohnt sich ein Besuch im Zoo. Festlich geschmückt präsentiert sich Bauer Lehmanns Hof. Jüngster Nachwuchs im Zoo hat sich bei den Kamerunschafen eingestellt. Wohligh warm ist es im Stall auf Bauer Lehmanns Hof. Mit großen braunen Augen schauen die knapp 30 cm hohen Jungtiere in die Welt. Noch werden sie liebevoll von ihren Müttern im Stall betreut, in den Besucher gerne einkehren dürfen.

Kamerunschafe warten besonders in der kalten Jahreszeit auf viele Streicheleinheiten. Im großen Streichelgehege können die gutmütigen Tiere tagsüber besucht, ausgiebig gestreichelt und gefüttert werden. Gleich am Eingang erwarten Sie Giraffen, Zebras, Strauße und Hyänenhunde. Tiger, Fischotter und Wölfe lassen sich zu dieser Jahreszeit besonders gut beobachten. Im Winterkleid präsentieren sich Alpakas und für Farbtupfer auf der Vogelwiese sorgen immer noch die

Flamingos. Immer in Bewegung sind Erdmännchen, Nasenbären und Kapuzineraffen. Ruhiger geht es bei dem Nashornbullen „Limpopo“ zu, der sich mit den Zwergziegen eine Außenanlage teilt. Die Zookasse hat täglich von 10 bis 15 geöffnet.



## ELEKTROTECHNIK BEHRENDT

Am Wäldchen 8 • 19067 Leezen  
Tel. 038 66 / 76 14 • Fax 76 16  
[www.behrendt-elektro.de](http://www.behrendt-elektro.de)

Anzeige

### ELEKTROMOBILE & TREPPENLIFTE



☎ 038 69/78 29 70  
[www.elektromobile-hn.de](http://www.elektromobile-hn.de)

Anzeige



**PS. Werbung**  
Sibylle Plust



Zum Kirschenhof 12 • 19057 Schwerin  
Tel.: 03 85 - 55 75 17 Fax: 03 85 - 55 75 19

[www.werbeagentur-plust.de](http://www.werbeagentur-plust.de) | ✉ [info@werbeagentur-plust.de](mailto:info@werbeagentur-plust.de)

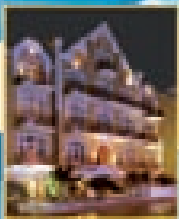
Anzeige

**8 Tage**  
Kur & Wellness an der  
polnischen Ostseeküste



nur  
**228,- €**  
p.P.

Villa Herkules  
Swinemünde



Telefon: 0180 5 118057

[www.m-touristik.de](http://www.m-touristik.de)

## Leserreise!



Sie wollen etwas für Ihre Gesundheit tun, dabei einmal den Alltag vergessen, entspannen, Ruhe genießen und sich erholen lassen? Dann kommen Sie mit auf unsere Leserreise auf die Insel Usedom nach Swinemünde! Die polnische Ostseeküste mit ihren traumhaften Meerbädern ist besonders in den letzten Jahren bei deutschen Kururlaubern sehr gefragt. Durch das günstige Preis-Leistungsverhältnis bei fachkundigen Behandlungen und Anwendungen, aber auch bei Dingen des täglichen Bedarfs, wird die Urlaubsreise gesichert. Swinemünde mit seinem Herz und Lunge wirkendem, milden Seeklima ist über die Autobahn bequem und in kurzer Zeit zu erreichen. Und der wunderschöne, breite feinsandige Strand, nur ca. 300 m von Ihrem Kurhotel entfernt, lädt auch im Herbst und Winter zu Strandspaziergängen ein. Neben Bäderarchitektur, Jugendstilfilmen und Holenabschließung sollen Sie hier aber vor allem die wirkungsvollen Kuranstaltungen direkt in Ihrem Urlaubshotel genießen.

### Die Kur-Urlaubshotel „Villa Herkules“ Swinemünde

Es erwarten Sie komfortable, neu renovierte Zimmer mit Dusche, TV, Internetanschluss und teilweise mit Balkon. Selbstverständlich sind händerhygienische, hochwertige, deutschsprachige Mitarbeiter sorgen in Restaurant und Bar für Ihr Wohlbefinden. Und mit Kuranwendungen, verschiedenen Massagen, Wellness-Anwendungen, Workshops und bis hin zum Aufenthalt in der Säugprobe tun Sie Ihrem Körper rundum Gutes.

Für Reisende aus dem Ausland gilt die MwSt für MV!

### Leistungen:

- 7 Übernachtungen im Zimmer der gebuchten Kategorie
- Frühstück (Frühstück, Mittag, Abendessen)
- Ärztliche Beratungsgespräch am 1. Werktag
- 2 Kurbehandlungen je Werktag

### Reisezeit vom:

17.02.07 - 17.03.07

ohne Einverständniserklärung

### Haustürservice:

An-/Abreise im komfortablen Bus direkt von zu Hause für nur 99 €

Der Preis gilt nur für diese Reisezeit. Kein Abschlag auf Verlängerungsnächte. Andere Termine sind auf Anfrage buchbar.

**3%**  
bei 14-tägigem  
Aufenthalt

Anzeige



# VOMEK



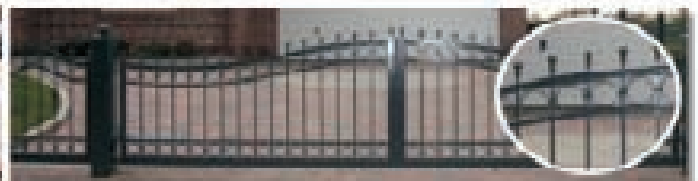
Gewerbering 5, 19077 Lübesse

Tel. 03868/43090 Fax: 03868/430928 [www.vomek.de](http://www.vomek.de) [vomek@t-online.de](mailto:vomek@t-online.de)



Ein Zaun bietet nicht nur Schutz vor unbefugtem Zutritt, sondern ist auch ein optischer Blickfang.

Eine Möglichkeit sind Zäune aus Aluminium, die durch ihre einfachen Züge und das fast unverwüßliche Material überzeugen. Nicht zu vergessen ist die einfache Reinigung des Zaunes, ein feuchtes Tuch genügt und das jährliche Streichen entfällt.



Eine weitere Visitenkarte Ihres Grundstücks und ein Muss für jeden Liebhaber sind die klassischen Metallzäune. Langlebigkeit und außergewöhnliche optische Möglichkeiten sind nur zwei Gründe für diese Entscheidung.

## Wir fertigen für Sie

## Alu, schmiedeeisern, V2A, Holz und Kunststoff



Ein Wintergarten ist nicht nur ein Blickfang für jedes Haus, er schafft auch ganzjährig nutzbaren Wohnraum. Zusätzlich verleiht ein Wintergarten Ihrem Haus ein individuelles Ambiente und erhöht zusätzlich auch den Wert Ihrer Immobilie. Rahmen aus schlanken Aluminium- oder Kunststoffprofilen erlauben die Montage großzügiger Glasflächen, die es Ihnen ermöglichen, zu jeder



Jahreszeit dem Wechsel der Atmosphäre und Farben der Natur intensiv zu genießen.

Besuchen Sie unsere große Ausstellung!

## Experten informieren und diskutieren in Rostock über neueste Gebäudetechnik

Die diesjährige Fachschulung für Gebäudetechnik findet vom 23. bis 25. Januar 2007 in der Rostocker Stadthalle statt.



Die Messestandbetreuer der Wemag, Dirk Lübcke (2.v.li.) und Manfred Dunker (re. i. Bild), diskutieren mit Fachkollegen.

Diese Fachmesse wendet sich an Unternehmen der Elektro- und informationstechnischen Handwerke. Fachleute informieren und diskutieren unter anderem über Energietechnik, Mess-, Steuer- und Regelungstechnik, sowie lötfreie Verbindungen für Gebäude.

Der Verband der Elektrizitätswirtschaft –VDEW- e. V., die Stadtwerke Rostock AG, die e.on | edis AG, die WEMAG AG sowie die Elektrogemeinschaften eleg und m-peg präsentieren auf einem Gemeinschaftsstand elektronische Zähler, neueste Entwicklungen für

Hausanschlüsse aller Art sowie Schutztechnik für Fotovoltaikanlagen und Wandlerrmessschränke. Es wird außerdem über die neue Niederspannungsanschlussverordnung und die daraus resultierenden technischen Anschlussbedingungen informiert. Die Auszubildenden der Wemag haben für den Messestand ein Modell zur Demonstration verschiedener Hausanschlussmöglichkeiten an das Stromnetz gebaut. Die Fachtagung für Gebäudetechnik wird durch den Landesinnungsverband der Elektro- und Informationstechnischen Handwerke Mecklenburg-Vorpommern seit 17 Jahren veranstaltet. Die Wemag hat diese Tagung stets durch ihre Teilnahme unterstützt.



Anzeige

## Drachenboot Zuarin e. V. Schwerin sichert sich langfristige Unterstützung der Wemag



D. Brockhof, H. Schlicht, Dr. H. Rendez, H.-O. Röth, K. Schrade und M. Enigk (v. li.) bei der Vertragsübergabe

Der Vorsitzende des Drachenboot Zuarin e. V. Schwerin, Helmut Schlicht, sowie die Vorstände der WEMAG AG, Hans-Otto Röth und Dr. Helmar Rendez, haben am Freitag, den 19. Januar 2007 einen Kooperationsvertrag unterzeichnet.

Die Wemag unterstützt damit den Drachenbootsport als Breitensport sowie die Jugendarbeit und die sportlichen Aktivitäten des Vereins, heißt es in dem Vertrag.

Der Verein gibt einem Team von Mitarbeitern der Wemag im Gegenzug die Gelegenheit, das Drachenbootfahren trainieren zu können und an Rennen teilzunehmen. Beide Seiten beabsichtigen, eine langfristige Zusammenarbeit zum gegenseitigen Nutzen zu entwickeln.

Außerdem nahmen an der Vertragsunterzeichnung Dirk Brockhof, Sportwart und Trainer im Drachenboot Zuarin e. V., Klaus Schrade, Mitglied des Drachenbootteams und Michael Enigk, Pressesprecher der Wemag, teil.

# „Kyrill“ „Kyrill“

## Orkan trennt zahlreiche WEMAG-Kunden vom Strom

Trotz umfangreicher Vorsorgemaßnahmen bescherte das Okantief „Kyrill“ im WEMAG-Netzgebiet vom 18. Januar 2007, 16:00 Uhr, bis 19. Januar 2007, 6:00 Uhr, ca. 450 ausgefallene Trafostationen. Von den Ausfällen waren insgesamt ca. 20 000 Kunden betroffen. Hauptsächlich verursachten umgestürzte Bäume sowie umgebrochene Holzmaste die Stromunterbrechungen.

Die WEMAG ist seit gestern ab 16:00 Uhr mit allen verfügbaren Mitarbeitern der Netzdienststellen im Einsatz und wird von den regionalen Vertragsfirmen unterstützt.

Besonders betroffen war der Umkreis östlich von Schwerin und Krakow am See. Die Region um Pingelshagen und Herren Steinfeld war 18 Stunden außer Betrieb, da eine Wiederversorgung durch Umschaltung des Netzes auf Grund von weiteren Fehlerstellen auf der gleichen Leitung nicht möglich war. Eine Reparatur des defekten Kabels am Mast war aufgrund der Witterung in den Nacht-

stunden nicht möglich so dass beide Orte erst wieder seit Freitag, 19. Januar 2007 um 10:00 Uhr mit Strom versorgt wurden.

Für die endgültige Schadensbeseitigung wird in den nächsten Wochen verstärkt mit planmäßigen Stromabschaltungen zu rechnen sein. Die WEMAG bittet um Beachtung der Aushänge in den betroffenen Ortschaften.

# Galerie K geht in das Dritte Jahr

Mit einer Präsentation der besonderen ART startet die Rastower Galerie K in das Dritte Jahr ihres Bestehens.

Christa Schenk, Malerin und Grafikerin aus Neustadt-Glewe, präsentiert 25 großformatige Arbeiten auf Papier. Aus der Vielzahl der Themen entschieden sich der Galerist Peter Möller und die Künstlerin für den Akt. Diese Arbeiten stehen im besonderen Kontrast zum übrigen Oeuvre, das ansonsten eine deutliche Bindung zur umgebenden Landschaft und Lebensweise aufzeigt. Während die Landschaftsbilder stark von Harmonie getragen sind, muten die in Acryl oder Gouache gearbeiteten Akt-Bilder eher expressiv und stellenweise unterkühlt erotisch an. Christa Schenk bevorzugt hier Töne im Bereich zwischen Lila und Blau mit dem Kontrapunkt Orange. Der flächenhafte Farbauftrag – es entstehen selten gemischte Töne – erhält durch den grafischen Akzent der Figur eine besondere Lebendigkeit. Die zumeist weiblichen Akte wirken sehr aktiv – seltener lasziv.

Ihre Künstlerväter sind Willy Günther und Helmut Martensen. So sagt Willy Günther dann auch: „Für Laien und Kenner ist Christa Schenk ein Monument, in Neustadt-Glewe ein Symbol, das aus der Vergangenheit heraus in die Gegenwart und Zukunft weist.“

Christa Schenk wurde im vergangenen Jahr mit dem „Ludwig-Reinhard-Kulturpreis des Landkreises Ludwigslust“ ausgezeichnet. Der Preis wird seit neun Jahren vergeben. Mit ihm ehrt der Landkreis Ludwigslust Einzelpersonen oder Gruppen aus den Bereichen Film, Musik, bildende und darstellende Kunst, Literatur, Heimatpflege und Volkskunst, Baudenkmalpflege und Archäologie für ihre engagierte und schöpferische Arbeit und für ihren Beitrag zur kulturellen Identitätsförderung. Damit werden kulturelle und künstlerische Leistungen gewürdigt, die sich durch besondere Originalität und Qualität auszeichnen und einen engen inhaltlichen Bezug zum Landkreis bzw. zur Region aufweisen.

Die Galerie K präsentiert Christa Schenks Arbeiten ab dem 12. Januar 2007 für vier Wochen im Ziegeleiweg 25 in 19077 Rastow. Die Vernissage findet um 19.00 Uhr im Beisein der Künstlerin statt. Außerhalb dieser Zeit ist die Galerie freitags und samstags jeweils ab 15.00 Uhr oder nach vorheriger Absprache unter 0 38 68-25 83 11 geöffnet.

Galerie

Galerie K



## Wer war Ludwig Reinhard?

Ludwig Reinhard wurde am 09. April 1805 in Mustin geboren. Nach erfolgreichem Schulbesuch und Abschluß eines Theologiestudiums nahm er die Stelle eines Hauslehrers in Ludwigslust an.

1831 wurde er Subrektor an der Lateinischen Schule in Ludwigslust, wo auch seine ersten wichtige Texte u. a. die Edition „Scherben - Reise von Ludwigslust nach Norwegen“ entstanden.

1843 wurde Reinhard Rektor der Stadtschule in Boizenburg und in der Zeit der Revolution war er Redakteur des „Boizenburger-Hagenower Wochenblatts“.

Nach Entlassung aus dem Schuldienst (1849) und weiterer Tätigkeit als Hauslehrer und Redakteur siedelte Reinhard von Mecklenburg nach Coburg, wo er ebenfalls als Redakteur der „Allgemeinen Deutschen Arbeiterzeitung“ tätig war. 1869 kehrte Ludwig Reinhard nach Mecklenburg zurück, wo er am 19. Juli 1877 starb.

Mit dem „Ludwig-Reinhard-Kulturpreis des Landkreises Ludwigslust“ wird das Wirken eines bedeutenden Demokraten und Publizisten gewürdigt und damit zugleich die Erinnerung an ihn und seine Leistungen wachgehalten.

*Ramper Uferfest: Diakoniewerk Neues Ufer lädt für den 2. Juni ein*  
**Feiern unterm Motto „Alt wie ein Baum“**

**Am Sonnabend, dem 2. Juni 2007, von 11 bis 17 Uhr, feiert das Diakoniewerk Neues Ufer das Ramper Uferfest auf der großen Wiese an der Retgendorfer Straße.**

Unter dem Motto „Alt wie ein Baum“ werden mehr als 40 Einrichtungen des Diakoniewerks ihre Beiträge vorbereiten. Neben einem bunten Bühnenprogramm, zahlreichen Mit- und

Nachmachständen für Klein und Groß und kulinarischen Genüssen aus der Küche der Ramper Werkstätten, werden besonders eine Fülle von Angeboten für Familien und Kinder die Gäste nach Rampe locken.

Im vergangenen Jahr kamen mehr als 6000 Besucher zu diesem alljährlichen Höhepunkt in der Region.



*Im vergangenen Jahr begeisterte Arthur Earthfarben mit seinem Ritt auf dem Flamingo mehr als 6000 Gäste auf dem Ramper Uferfest. In diesem Jahr findet das große Fest des Diakoniewerks Neues Ufer am 2. Juni statt.*

## Werden die Amtsnachrichten bei Ihnen zu- gestellt?

Einmal im Monat wird in alle Haushalte im Amtsbereich kostenlos unser Amtliches Bekanntmachungsblatt, „Amtsnachrichten“, verteilt. Werden Haushalte jedoch bei der Verteilung nicht berücksichtigt, bitten wir die Betroffenen, sich in der Amtsverwaltung, schriftlich oder unter der Telefonnummer: **038 66/63-221**, mit der Angabe von Name und Anschrift zu melden.

### Hinweis zur eigenen Sache:

Wohnen in einem Haus zwei oder mehr Generationen, erfolgt eine Zustellung für jede Familie nur, wenn auch die entsprechende Anzahl Briefkästen angebracht sind!

*Altenbetreutes Wohnen des Diakoniewerks in Leezen heißt „Rosenhof“*  
**Lieder und gute Wünsche für 2007**

Zu einem Neujahrsempfang kamen am vergangenen Freitag die Mieter des Altenbetreuten Wohnens Leezen mit Gästen und Mitarbeitern des Diakoniewerks Neues Ufer zusammen.

Kinder des Retgendorfer Kindergartens für ALLE eröffneten den Empfang mit ihren Liedern. Mit dem Empfang wurde auch der neue Name der Wohnanlage offiziell eingeführt: Unter vielen Vorschlägen hatte der Name „Rosenhof“ die meiste Zustimmung erhalten.

Ein gutes Jahr 2007 und vor allem Gesundheit wünschten die Redner, Leezens Bürgermeister Karl-Hermann Wreth sowie Diakoniewerks-Geschäftsführer Bernd Budde und Mitarbeiter Carlo Folgmann, allen, die in die Begegnungsstätte des Rosenhofs gekommen waren.

Den Wünschen schloss sich auch Pastorin Ingrid Weiß, Seelsorgerin in Alten- und Behinderteneinrichtungen der Diakonie, an. Es war der zweite Neujahrsempfang in der 2006 fertig gestellten Wohnanlage. Hier leben ältere Menschen in 35 barrierefreien Ein- und Zweiraumwohnungen, eine Begegnungsstätte steht allen Mietern zur Verfügung.



*Mit ihren Liedern begeisterten die Kinder aus dem Kindergarten für ALLE in Retgendorf die Gäste des Neujahrsempfangs in der Seniorenwohnanlage Rosenhof in Leezen*

*Monat der Prävention im Retgendorfer Kindergarten für ALLE*

## Wenn der Weihnachtsmann entführt wird

**Auch wenn so ein Fall nur im Fernsehen zu lösen ist: Die Polizei hilft auch, wenn der Weihnachtsmann entführt wird. Das bestätigte die Polizeimöwe Klara am 17. Januar den Vorschulkindern aus dem Kindergeraten für ALLE in Retgendorf. Der Januar ist in der Kita des Diakoniewerks Neues Ufer der Monat der Prävention.**



*Einmal den Möwenflügel schütteln: Bevor die Polizeimöwe Klara mit ihrem spielerischen Ausflug in die Welt der Unfall- und Verbrechenvermeidung startet, werden die Kinder mit einem Lied begrüßt*

„Alles klärchen, alles klar, ich bin Klara, für Euch da“, singt die Polizeimöwe Klara und die 21 Kinder um Erzieherin Heike Lenz singen aus voller Kehle mit. Mit großen Augen sitzen die Kleinen um den strahlend weißen Vogel in Uniform. „Kinder sollen Erwachsene nach dem Weg fragen“, erklärt die Möwe und schärft den Kindern weitere Regeln ein, die sie im Umgang mit Fremden beachten müssen. Spielerisch, mit Musik, Tanz und Bewegung, bringt Polizeiobermeisterin Antje Bath, die seit September 2001 mindestens drei Mal wöchentlich im Möwenkostüm steckt, ihre Botschaften an die Kindergartenkinder.

Dass sie immer einen Kindersitz brauchen, wissen die Fünf- und Sechsjährigen schon und auch, dass sie bei Rot stehen bleiben müssen und erst bei Grün gehen. „Das ist wichtig für Euren Schulweg“, erklärt die Möwe und übt mit den Kindern, an der Bordsteinkante stehen zu bleiben und nach links, dann nach rechts und dann wieder nach links zu schauen. Auch einen Gurt, um das Anschlallen zu üben, hat Antje Bath dabei, reflektierende Westen, rote und grüne Tücher für die Ampel, eine Polizeimütze und einen großen Rekorder, aus dem die Lieder der Möwe durch den Raum schallen.

Doch mit Klaras Besuch ist der Monat der Prävention im Kindergarten für ALLE lange nicht vorbei. Mit Projektarbeiten in den einzelnen Gruppen, mit einem Besuch der Polizei-Puppenbühne und einem Themenabend für Eltern widmen sich Kinder und Erzieherinnen noch bis Anfang Februar ganz dem Thema Vorbeugung in verschiedenen Facetten.

Nach knapp 50 Minuten ist für heute das Programm der Polizeimöwe Klara beendet. Die Kinder freuen sich über die mitgebrachten Kleinigkeiten. Dass sie heute viel Wichtiges gelernt oder auch wiederholt haben, ist ihnen gar nicht aufgefallen. Hauptsache, die Polizei hilft auch dann, wenn der Weihnachtsmann entführt wird.



*Seile auf dem Fußboden markieren die Straße. Erst nach links, dann nach rechts, dann wieder nach links schauen – so bringt es die Polizeimöwe Klara den Kindern im Retgendorfer Kindergarten für ALLE bei*

# Wir gratulieren im Monat Februar 2007

## *zum 90. Geburtstag*

Herrn Franz Kujawa, Godern

## *zum 89. Geburtstag*

Herrn Emil Hochleitner, Rampe

## *zum 87. Geburtstag*

Frau Margarete Homann, Leezen

## *zum 86. Geburtstag*

Frau Herta Grünh, Görslow

## *zum 85. Geburtstag*

Frau Elisabeth Blohm, Zittow  
Herrn Franz Brzezinska, Görslow

## *zum 84. Geburtstag*

Frau Lida Helms, Godern  
Frau Erna Dobbert, Kritzow

## *zum 82. Geburtstag*

Frau Eva-Marie Schattinger, Pinnow

## *zum 81. Geburtstag*

Herrn Friedrich-Wilhelm Müller, Pinnow  
Frau Erika Matz, Flessenow

## *zum 80. Geburtstag*

Frau Margot Sagert, Pinnow  
Herrn Anton Schilli, Rubow

## *zum 79. Geburtstag*

Frau Anna Kotala, Buchholz  
Frau Waltraut Subkus, Raben Steinfeld  
Frau Inge Gröhl, Leezen

## *zum 78. Geburtstag*

Herrn Alfred Schwedt, Görslow  
Frau Anni Brzezinska, Görslow

## *zum 77. Geburtstag*

Frau Edith Ackermann, Leezen  
Frau Maria Wenzel, Retgendorf  
Herrn Lothar Wißuwa, Raben Steinfeld

## *zum 76. Geburtstag*

Herrn Fred Hansmann, Görslow  
Herrn Arnold Buschke, Leezen

## *zum 75. Geburtstag*

Herrn Martin Prochnow, Rampe  
Frau Christel Schaefer, Retgendorf  
Frau Elisabeth Brzezinski, Leezen  
Herrn Harry Prey, Retgendorf  
Herrn Bernhard Poschmann, Buchholz  
Herrn Gerhard Alm, Leezen

## *zum 74. Geburtstag*

Herrn Wolfgang Zensch, Kleefeld  
Herrn Heinz Kaap, Görslow  
Frau Ursula Thoms, Pinnow  
Herrn Richard Brack, Retgendorf  
Frau Hannelore Hennig, Neu Schlagsdorf  
Frau Elfriede Muß, Zittow

## *zum 73. Geburtstag*

Herrn Klaus Schettler, Pinnow  
Herrn Fritz Hanuscheck, Langen Brütz

## *zum 72. Geburtstag*

Herrn Helmut Kurzmann, Görslow  
Frau Ursula Zierck, Alt Schlagsdorf  
Herrn Walter Kersten, Leezen

## *zum 71. Geburtstag*

Herrn Harry Brüggmann, Liessow  
Herrn Josef Jakubczyk, Flessenow  
Herrn Adolf Mantik, Flessenow  
Frau Ursula Klein, Cambs  
Frau Dora Kolodzick, Retgendorf  
Herrn Hans Berckemeyer, Leezen  
Frau Herta Haesner, Neu Schlagsdorf  
Herrn Edmund Keppler, Rampe

## *zum 70. Geburtstag*

Frau Marianne Erdmann, Raben Steinfeld  
Herrn Martin Sollin, Kritzow  
Herrn Dieter Laumann, Zittow

## *zum 69. Geburtstag*

Frau Helga Christian, Leezen  
Frau Anneliese Schack, Pinnow  
Frau Anita Tack, Raben Steinfeld  
Frau Helga Behring, Gneven  
Frau Gertrud Chomin, Leezen

## *zum 68. Geburtstag*

Frau Brigitte Radke, Neu Schlagsdorf  
Frau Maria Wagner, Leezen

Frau Edelgard Zimmermann, Langen Brütz  
Herrn Ewald Weber, Cambs  
Frau Edith Krüger, Raben Steinfeld  
Frau Irmgard Schulze, Liessow

## *zum 67. Geburtstag*

Herrn Dieter Schult, Buchholz  
Herrn Joachim Schmidt, Gneven  
Herrn Jörgen Dr. Fuchs, Kleefeld  
Herrn Günter Neumann, Leezen  
Frau Inge Grützmaker, Pinnow  
Frau Inge Linden, Leezen  
Herrn Ehrenfried Reich, Raben Steinfeld  
Frau Waltraud Wilke, Leezen  
Herrn Reinhold Dr. Kunz, Pinnow  
Herrn Uwe Braun, Leezen

## *zum 66. Geburtstag*

Herrn Harald Bösler, Cambs  
Frau Ute Backhaus, Pinnow  
Frau Grete Krusikat, Leezen  
Herrn Herbert Dr. Greiner-Leben, Pinnow  
Frau Annegret Merks, Leezen  
Herrn Hans-Ulrich Helms, Godern

## *zum 65. Geburtstag*

Frau Doris König, Leezen

## *zum 64. Geburtstag*

Frau Edeltraut Göthel, Retgendorf

## *zum 63. Geburtstag*

Frau Edeltraud Brüggmann, Liessow  
Frau Helga Duft, Görslow

## *zum 62. Geburtstag*

Frau Ruth Schneider, Gneven  
Frau Elke Schielke, Görslow  
Frau Karin Rehmann, Pinnow

## *zum 61. Geburtstag*

Frau Monika Richter, Leezen

**Unsere  
herzlichsten  
Glückwünsche an  
die Geburtstags-  
kinder!**

# NEUES AUS DER WIRTSCHAFTSVEREINIGUNG



## Peter Bittkau - als Landwirt ein Urgestein

*Vorstand der Wirtschaftsvereinigung gratulierte zum 65. Geburtstag*

Riesengroß war die Schar der Gratulanten im Landhaus Bondzio. Peter Bittkau, ein Urgestein in der Landwirtschaft am Ostufer des Schweriner Sees, feierte seinen 65. Geburtstag. Über 40 Jahre war er Chef in verschiedenen Agrarbetrieben.

Fanja Pon, Geschäftsführerin der Langen Brütz Agrar GmbH, würdigte den Jubilar mit den Worten trefflich: Charakterfest, zielstrebig, kreativ und ein guter Freund des Hauses. Als Berater wird Peter Bittkau dem Unternehmen weiterhin zur Seite stehen. Unter der Schlagzeile „Nordlicht durch Beruf und Familie“ schilderte die Schweriner Volkszeitung, Ausgabe 17. Januar 2007, sein wechselvolles berufliches Leben.

Der Vorstand der Wirtschaftsvereinigung hob das ehrenamtliche Engagement seines Vorstandsmitgliedes hervor. Als Experte für Landwirtschaft wird Peter Bittkau mit seinen Ideen das Vereinsleben der Unternehmerschaft weiter bereichern. **Kl. H.**



*Die charmante Faña Pon versicherte: Peter Bittkau bleibt ein Freund des Hauses. Ehefrau Inge (re.) stand bei allen Höhen und Tiefen immer an der Seite ihres Mannes. Foto: Klaus Hillmer*

## Jüngster Goderner heißt Leon

**Godern.** Leon Bölkow heißt der jüngste Goderner. Der vier Monate junge Erdenbürger schaute schon munter in die Welt, als Hans-Ulrich Helms, stellvertretender Bürgermeister, den Eltern das Begrüßungsgeld in Höhe von 50 Euro übergab. Diese Zuwendung, so Mutti Nicole Bölkow, setzt Zeichen für die Kinderfreundlichkeit in der Gemeinde. Godern führte vor vier Jahren ein solches Begrüßungsgeld ein. Seitdem wurden im Dorf am Pinnower See acht Babys geboren.



*„Wir freuen uns über jedes Baby. Herzlichen Glückwunsch den Eltern Nicole Bölkow und Frank Stahlhut“, sagte Hans-Ulrich Helms (re.) bei der Übergabe des Begrüßungsgeldes. Foto: Klaus Hillmer*

## Veranstaltungskalender Godern 2007

### 21. Januar:

Empfang des Bürgermeisters für alle Unternehmer und Vereinsvorsitzende

### 24. Februar:

Filmabend 630 Jahre Godern

### 08. März:

Feier zum Internationalen Frauentag

### 15. März:

Einwohnerversammlung für Godern

### 22. März:

Einwohnerversammlung für Neu Godern

### 07. April:

Osterfeuer mit der Feuerwehr

### 09. April:

Osterduathlon mit Trisport Schwerin

### 21. April:

Großer Frühjahrsputz

### 01. Mai:

Maifeier am Strand mit der Wirtschaftsvereinigung Ostufer Schweriner See

### 30. Juni:

Eröffnung der Goderner Sommergalerie

### 11./12. August:

Strand- und Schützenfest sowie 90 Jahre Freiwillige Feuerwehr

### 28. September:

Eintragung in die Chronik der guten Taten

### 13. Oktober:

Herbstfeuer mit der Feuerwehr

### 11. November:

Punschlauf um den Pinnower See mit Trisport Schwerin

### Dezember:

Weihnachtsfeiern

Änderungen vorbehalten

Klaus Hillmer  
Bürgermeister

## Spende für Kindergarten Pinnow

### Wirtschaftsvereinigung mit Herz für Kinder

Beim Benefizkonzert mit dem Heeresmusikkorps 14 aus Neubrandenburg in der Pinnower Kirche kam eine Spende von 592,67 Euro zusammen. 250 Euro hatte allein die Wirtschaftsvereinigung Ostufer Schweriner See gesponsert.



*Klaus Hillmer überreicht im Beisein seines Stellvertreters, Lothar Rackwitz, der Kita-Leiterin, Doris Krüger, die Spende von 250 Euro. Foto: Helmut Schaber*

„Wir haben nicht nur ein Herz für Unternehmer, sondern auch für die Kinder“, betonte deren Vorsitzender Klaus Hillmer. Vom Geld will die evangelische Kita Geräte für den erweiterten Spielplatz kaufen. Das Konzert hatten mehr als 100 Besucher verfolgt.

## Hand in Hand für Godern

Name	Firma	Wohnanschrift	Telefon
Hillmer, Heidemarie	Heidis Wandercamp	Neu Godern 5	210
Helms, Hans- Ulrich	Gemeindevertreter, Jagdgenossenschaft	Alte Dorfstraße 24	8389
Kümmel, Monika	Gemeindevertreter	Am See 1	347
Diele, Dirk	Unternehmensberater	Maulbeerweg 15	580540
Furkert, Heinrich	Gemeindevertreter	Neue Dorfstraße 11	478
Harm, Eckhard	Baufirma	An Hog Barg 3	332
Otto, Eberhard	Wohnland Otto	Am Waldrand 4	580508
Schack, Frank	Bauelemente	Dudewar 5	580556
Rojewski, Steffen	Taxi	Seeblick	0172324211
Dr. Brandt, Horst	Intercom	Neu Godern 1	580009
Baumann, Ann-Britt	Kosmetikstudio	Alte Dorfstraße 1	8983
Dr. Albrecht, Günther	Tierarzt	Schweriner Straße 5	8519
Mildner, Siegfried	Arzt	Dudewar 6	6469
Michaelis, Bernd-Uwe	Vertreter	Dudewar 7	
Würschnitzer, Brita	Chronistin	Am See 6	391
Komischke, Bernd	Gemeindevertreter	Am Waldrand 1	8148
Harms, Peter	Gemeindevertreter	Schweriner Straße 2	201
Molzahn, Bernd	Wehrführer	Alte Dorfstraße 12	501241
Labes, Silvio	Jugendwart	Schweriner Straße 11	501046
Mohnstadt, Dietrich	Rechtsanwalt	Alte Dorfstraße 18 b	03855916611
Novak, Armin	Tief-und Kulturbau	Maulbeerweg 4	580001
Herkner, Edgar	Zierfische	Am Mühlensee 2	782
Speer, Bernd	Recycling	Schweriner Straße 14	580884
Freischmidt, Peter	Chronist	Am See 4	8107
Hüttenrauch, Frank	Fensterbau	Am See 3	8183
Mischel, Jörg-Heiner	Baufirma	Erlenweg 1	01732015777
Schneider, Klaus	Filmemacher	Dudewar 14	580922
Garstka, Oswald	Schmiede	Alte Dorfstraße 4	685
Helms, Volker	Landwirt	Alte Dorfstraße 26 a	8697
Zollondz, Erich	Vertreter	Dudewar 3	8951
Falsner, Uwe	Therapeut	Schweriner Straße 12	
Wießner, Peter	Allianz	Seeblick 5	
Paskowsky, Rainer	Vertreter	Dudewar 9	
Halm, Martin	Apotheker	Seeblick 7	501271
Lankow, Heinz	WG	Alte Dorfstraße 8	580082
Lampe, Kati	Jugendarbeit	Alte Dorfstraße 16a	580661
Schaber, Helmut	Gestalter	Birkenweg 9 19065 Pinnow	50575
Rohse	Kies+ Logostik	Fichtenweg 7 19086 Peckatel	3020
Hoffmann, Rainer	Anglerverein	Wismarsche Straße 304 19055 Schwerin	01715034407
Kienast, Burghard	GGP	Danziger Straße 21 23879 Mölln	3233
Wolk, Winfried	Goderner Kreis	Muchelwitzer Weg 6 19089 Gädebehn	555939
Hönnicke, Detlev	AG Leezen	Eigenheimsiedlung 8 19067 Rampe	289
Anke u. Janine Beckmann	Comfort Pflegedienst	Alte Dorfstraße 6	50399

## 2. Unternehmer - Frühstück mit Staatssekretär

Der Vorstand der Wirtschaftsvereinigung Ostufer Schweriner See lädt alle Mitglieder mit Partner zu einem Unternehmer-Frühstück am 10. Februar um 10.00 Uhr im Landhaus Bondzio in Langen Brütz ein. Gesprächspartner ist Dr. Stefan Rudolph,

Staatssekretär im Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Mecklenburg-Vorpommern.

## Mitgliederversammlung am 28. Februar

Der Vorstand der Wirtschaftsvereinigung Ostufer Schweriner See lädt zu einer Mitgliederversammlung am 28. Februar 2007 ein. Die Tagung beginnt um 19.00 Uhr im Leezener Hof in Leezen.

### Tagesordnung:

1. Rechenschaftsbericht des Vorstandes
2. Kassenbericht
3. Stand der wirtschaftlichen Zusammenarbeit mit dem polnischen Partneramt Dygowo
4. Arbeitsprogramm der Wirtschaftsvereinigung bis zum Jahre 2008

Klaus Hillmer  
Vorsitzender

## Unternehmer spendeten 225 Euro für Senioren

**Godern.** 21 Unternehmer und Vereinsvorsitzende waren der Einladung des Bürgermeisters zum Neujahrsempfang in Godern gefolgt. Die Gemeindevertretung dankte den Unternehmern und Einwohnern für ihre aktive Anteilnahme bei der weiteren Entwicklung des Dorfes. Die Vorhaben im Jahre 2007 standen im Mittelpunkt der Gespräche. Das größte Bauvorhaben ist das geplante Pflegeheim für Demenzerkrankte mit 54 Plätzen. Etwa 45 neue Arbeitsplätze könnten geschaffen werden. Das neue kleine Wohngebiet mit 12 Eigenheimen am östlichen Dorfrand nimmt Konturen an. Mit dem schrittweisen Ausbau eines neuen Kinderspielplatzes wird der Godener Strand am Pinnower See noch attraktiver. Zu den weiteren Investitionen gehören die

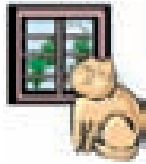


Sie gehören mit zu den Machern. Goderns Unternehmerschaft beim Neujahrsempfang. Foto: K. H.

Re-konstruktion einer kleinen Straße am Mühlensee und ein neuer Schaltkasten für die Straßenbeleuchtung, um in den Nachtstunden Strom zu sparen. Einer Tradition folgend spendeten die Unternehmer 225 Euro für die Gestaltung des Seniorenlebens.

## Alles rund ums Fenster

- **Reparatur** aller Fabrikate
- **Verkauf von Fenster und Türen**
- **Haustüren & Rollläden**
- **direkt ab Werk**



### Tischlermeister Uwe Wassermann

Schlossstr. 10 • 19067 Leezen  
Tel.: 0 38 66-70 89 92 • Fax: 0 38 66-40 01 52

Anzeige

## 24-Std.-Hausmeisterservice

Raumausstattung • Grundreinigung • Trockenbau



### Unser Service:

• 24 Stunden, Sonn- u. Feiertage • Haus-, Objekt- u. Grundstücksbetreuung  
• Hauswart • **After-Party-Service** • Dauerverträge • Gutscheine • Urlaubsbetreuung • Fachkenntnisse

### Unsere Leistungen:

• Reinigungsarbeiten aller Art (Fenster, Fassaden, Dach- u. Dachrinnen, Graffiti-Entfernung, Fußböden, Treppenhäuser, Innen- u. Außenreinigung) • Verspachteln-Tapezieren-Streichen • Raumausstattung • kleine Reparaturen  
• Gartenarbeit • Fußboden verlegen

**R. Becker • Bussardweg 12 • 19067 Leezen**  
Tel./Fax: 0 38 66/8 29 21 • Handy: 01 72/6 06 45 43

Anzeige

**HUFBESCHLAG**  
**DENNIS ARBUT**

**Gärtnerestr. 4**  
**19073 Wittenförden**  
**(01 72) 9 36 58 06**

Anzeige

## Idylle am See

Festliche Hochzeit oder Jubiläum - romantische Familienfeiern, elegante Zimmer, stilvolles Restaurant

Bankettraum  
mit Tanzfläche zur exklusiven Nutzung und  
Gourmet Vier-Gang-Menü ab 20,-€, Übernachtung  
ab 29,-€ p. P / DZ

**ALAGO HOTEL**  
19067 Cambs, Tel. 0 38 66/66-0, Fax-55,  
www.alago-hotel.de, info@alago-hotel.de



Anzeige

## Dachdeckermeister Frank Hüttenrauch

- Flachdach
- Steildach
- Dachklempner

Neue Dorfstr. 2 ■ 19065 Godern

**Tel.: 01 72/3 80 96 55**  
**Fax: 0 38 60/50 15 10**

Anzeige

## LANDHAUS GODERN

Neue Dorfstraße 9 A • 19065 Godern  
Tel.: 0 38 60/50 15 51, Fax: 50 14 95  
Mobil.: 01 73/4 76 61 00

**jeden letzten Sonntag im Monat:**

### Tanztee

16.00 - 19.00 Uhr, Entr.: 5,- Euro inkl.  
ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee

Gute, ländliche Küche

Festliche Anlässe bis zu 40 Personen

Di. - Fr.: 11.30 Uhr - 14.00 Uhr  
17.00 Uhr - 22.00 Uhr  
Sa.: 11.30 Uhr - 22.00 Uhr  
So.: 11.30 Uhr - 21.00 Uhr

Anzeige



**PS. Werbung**  
**Sibylle Plust**

Zum Kirschenhof 12 • 19057 Schwerin  
Tel. 03 85 - 55 75 17 • Fax 55 75 19



**GRAFIKDESIGN • LOGOENTWICKLUNG**  
**• CORPORATE DESIGN • FOTOGRAFIE**  
**• ANZEIGENGESTALTUNG • LAYOUT •**  
**ILLUSTRATION • AUßENWERBUNG •**  
**WERBEKONZEPTION • MARKETING •**  
**WEBDESIGN • MESSEBAU**

Unsere kreativen Köpfe setzen  
Ihre Ideen zielsicher um und  
Sie erhalten ein werbewirksames  
Produkt für Ihr Unternehmen.

**Glauben Sie nicht?**  
**Dann testen Sie uns und rufen an!**  
**Tel.: 03 85-55 75 17**

[www.werbeagentur-plust.de](http://www.werbeagentur-plust.de) | [info@werbeagentur-plust.de](mailto:info@werbeagentur-plust.de)

Anzeige